



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnium principalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens
elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama
non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad
emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1745

XIII. Repurgator fumarius. Der Schlot- oder Schornstein- wie auch
Camin-Feger.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-56423)

XIII.

Repurgator fumarius.

Der Schlot, oder Schorstein, wie auch
Camin, Feger.



Ne Caminus (fumarium) quo continetur utimur, incommoda pariat,

ascendit Repurgator fumarius scalis admotis in eum (id) & purgat eum (id) radula & scopis

de fuligine & pice.

Daß der Schlot, oder der Camin, welcher stets gebraucht wird/ nicht Schaden anricht /

striae: der Schlot Feger 1
auf der Leiter 2
in denselbigen hinauf/
und reiniget ihn
mit der Scharre und dem Besen 3
vom Ruß und Pech.

Caminus, m. 1. (Fumarium, n. 2.) Der Schlot.

Scala, f. 1. Leiter.

Radula, f. 1. eine Scharre.

Scopa, f. 1. pl. Besen.

Aringen
culme
fiam
magn
N vero
man
tunc sup
die,
ti infide
corra
id repri
nem.
Isant
cham
fumo
perfuat
cum est
(Di
Mundu
de ecce
DEUS
tor in
Actio

Attingens summum
culmen, indicat
suam praesentiam
magno clamore.

Wenn er den obersten
Gipfel erreicht/ so
entdeckt er seine Ge-
genwart mit einem
lauten Geschrey.

¶ vero caminus flam-
mam concipit,

Wann aber ein Schlot
oder Schorstein
brennend wird

tunc superne inscen-
dit,

so steigt er von oben
hinein/

Supernè, adv. von oben.

¶ insidens acervo fimi
corali, descendit,

und fährt auf einem
Haufen zusammen-
gerastten Mistts hin-
unter/

Acervus, m. 2. ein
Hauffen.

ad reprimendum ig-
nem.

das Feuer zu dämpfen.

Fimus, m. 2. (Fimum;
(n. 2.) Mistt.

* * *

* * *

Infantes horrent aspe-
ctum Resurgatoris
fumarii,

Kinder fürchten sich
für dem Schlot-
Feger,

persuadentes sibi,

und meynen/

eum esse Luciferum;
(Diabolum)

er sey der Lucifer;
(der Teuffel)

Mundus iudicat

So richtet die Welt

de externis,

nach dem äusserlichen/

DEUS verò

GDZ aber

cor intuetur.

siehet das Herz an.